

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1936-1937.

Proposition de Loi relative à la publication
des lois.

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Les lois, en Belgique, sont généralement connues par le rappel sommaire de leur objet, mais surtout par la date de leur promulgation, et c'est de cette façon qu'on s'y réfère.

Cette façon de procéder présente des inconvénients sérieux. Le rappel, en un titre, de l'objet d'une loi est forcément incomplet.

D'autre part, la date de la promulgation n'est pas celle de la publication au *Moniteur*. Certaines lois sont publiées aussitôt après leur promulgation; pour d'autres, il s'écoule un délai souvent fort long entre la date de la promulgation et celle de la publication.

Ces inconvénients, déjà graves par eux-mêmes, et qui rendent difficiles les recherches de textes légaux, se sont accrus encore depuis que le Parlement a été amené à voter des lois très nombreuses. Il arrive fréquemment que deux ou plusieurs lois soient promulguées le même jour, en sorte, que l'indication de la promulgation ne fournit plus aucune indication utile. Il faut alors la compléter par l'indication de la publication au *Moniteur*, et on arrive à des mentions fort compliquées lorsqu'il s'agit de se référer à des textes légaux, —

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1936-1937.

Wetsvoorstel op de bekendmaking
der wetten.

TOELICHTING

MEVROUWEN, MIJNE HEEREN,

Over het algemeen; kent men in België de wetten onder de bondige omschrijving van hun doel, doch vooral naar den datum hunner afkondiging, en die vermelding dient als verwijzing.

Dit gaat met ernstige bezwaren gepaard. De vermelding, in een titel, van het voorwerp eener wet is noodzakelijk onvolledig.

Bovendien is de datum van de afkondiging niet die van de bekendmaking in den *Moniteur*. Sommige wetten worden onmiddellijk na hun afkondiging bekendgemaakt. Voor andere verloopt er een vaak zeer lange termijn tusschen den datum van afkondiging en dien van bekendmaking.

Deze uiteraard ernstige bezwaren, die het naslaan van wetsteksten bemoeilijken, hebben nog toegenomen sedert het Parlement genoopt werd zeer talrijke wetten aan te nemen. Herhaaldelijk deed het zich voor dat twee of meer wetten denzelfden dag worden afgekondigd, zoodat de vermelding van de afkondiging geen nuttige aanduiding meer verstrekt. Zij moet dan worden aangevuld met de vermelding van haar bekendmaking in den *Moniteur*, en dan komt men tot zeer ingewikkelde vermeldingen wanneer men naar wetten wil ver-

par exemple : « Loi du 25 avril 1934 approuvant la Convention conclue le 4 novembre 1932 entre la Belgique et la Grande Bretagne, y compris l'Irlande du Nord, concernant la caution *Judicatum solvi*, l'assistance judiciaire et la contrainte par corps » *Moniteur* 18 juillet 1934).

De nombreux pays étrangers, notamment la République Argentine et bien d'autres, ont adopté le système de numérotage des lois. Par exemple, la loi précitée serait simplement connue sous le nom de : « Loi n° 3172 », et c'est sous ce numéro d'ordre qu'on s'y référerait.

Il est à peine besoin de vous faire remarquer combien ce système évite de longueurs inutiles, ni combien il faciliterait les recherches dans les Codes. Actuellement, pour retrouver le texte d'une loi, il faut, si l'on ne connaît que son objet, rechercher cet objet dans une table alphabétique, qui renvoie le plus souvent à une table chronologique. L'indication des lois par un numéro d'ordre éviterait ces pertes de temps.

Mais le système actuellement en vigueur présente des inconvénients plus graves. Voici ce que nous écrivait à ce sujet un avocat éminent à la Cour de Cassation, à qui nous avons soumis la présente proposition de loi : « Votre proposition est extrêmement judicieuse. J'ai été obligé, il y a quelque temps, d'opposer une fin de non-recevoir à un pourvoi en cassation parce que le moyen alléguait la violation de certains articles d'une loi alors qu'il existait plusieurs lois du même jour et qu'il était impossible de déterminer avec certitude la loi ainsi visée. Cette situation est extrêmement fréquente et je crois, en effet, qu'il conviendrait désormais de numérotter les lois comme vous le proposez ».

Il est au surplus à remarquer que le Gouvernement est entré dans cette

wijzen, — bij voorbeeld : Wet van 25 April 1934 tot goedkeuring der Overeenkomst gesloten op 4 November 1932 tusschen België en Groot-Brittannië, met inbegrip van Noord-Ierland, betreffende de zekerheidstelling *judicatum solvi*, den rechtsbijstand en den lijfswang. (*Moniteur* 18 Juli 1934).

Talrijke vreemde landen, onder meer de Argentijnsche Republiek en andere, hebben het stelsel van nummering der wetten ingevoerd. Zoo zou, bij voorbeeld, hooger vermelde wet bekend staan onder den titel « Wet n° 3172 » en onder dit volgnummer zou men er naar verwijzen.

Het is overbodig te doen opmerken hoe dit stelsel nutteloos lange aanhalingen zou vermijden en het naslaan van de Wetboeken vergemakkelijken. Om thans den tekst eener wet terug te vinden, moet men, zoo men enkel haar voorwerp kent, dit laatste in een alfabetische tabel opzoeken, die meestal naar eene chronologische tabel verwijst. De nummering van de wetten zou dit tijdverlies voorkomen.

Het thans geldende stelsel gaat evenwel met ernstiger bezwaren gepaard. Ziehier wat ons daarover een uitstekend advocaat bij het Hof van Cassatie schreef, wien wij dit wetsvoorstel hadden voorgelegd : « Uw voorstel is zeer verstandig. Voor enkelen tijd was ik verplicht middelen van niet-ontvankelijkheid te doen gelden tegen een voorziening in verbreking omdat het middel de overtreding aanvoerde van sommige artikelen eener wet, terwijl er verschillende wetten van denzelfden dag bestonden en het onmogelijk was met zekerheid uit te maken welke wet aldus werd bedoeld. Deze toestand komt zeer vaak voor en ik meen inderdaad dat het zou passen voortaan de wetten te nummeren zooals gij voorstelt ».

Op te merken valt bovendien dat de Regeering dezen weg reeds is opge-

voie en ce qui concerne les arrêtés royaux pris depuis le 22 août 1934 en vertu des lois « des pouvoirs spéciaux »; tous ces arrêtés royaux, dont plusieurs ont souvent été pris le même jour, et parfois sur des matières semblables, portent un numéro d'ordre qui évite toute confusion et facilite considérablement les recherches.

Il n'y a aucun motif de ne pas étendre l'application de cette règle à toutes les lois qui seront promulguées à partir de la promulgation de la loi dont nous avons l'honneur de proposer le vote.

R. GODDING.

gaan ten aanzien van de koninklijke besluiten sedert 22 Augustus 1934 genomen krachtens de wetten der « bijzondere machten »; al deze koninklijke besluiten, waarvan verscheidene denzelfden dag werden genomen, en soms gelijkaardige zaken betreffen, dragen een volgnummer dat elke verwarring voorkomt en het naslaan ongemeen vergemakkelijkt.

Er bestaat volstrekt geen reden om de toepassing van dezen regel niet uit te breiden tot al de wetten die zullen worden afgekondigd te rekenen vanaf de afkondiging der wet die wij U voorstellen goed te keuren.

**Proposition de Loi relative à la publication
des lois.**

ARTICLE UNIQUE.

A partir de la promulgation de la présente loi, toutes les lois votées par le Parlement et promulguées par le Roi porteront un numéro d'ordre, à commencer par le chiffre 1; il y sera fait référence par l'indication du numéro d'ordre qui leur a été attribué.

R. GODDING,
R. GILLON,
PAUL CROKAERT,
EUGÈNE SOUDAN,
C. VAN OVERBERGH.

**Wetsvoorstel op de bekendmaking
der wetten.**

EENIG ARTIKEL.

Te rekenen vanaf de afkondiging dezer wet, zullen al de door het Parlement aangenomen en door den Koning afgekondigde wetten een volgnummer dragen, te beginnen met het cijfer 1; naar die wetten zal worden verwezen door vermelding van het toegekende volgnummer.